



Mont

Plainte de Dieu

Parles aux montagnes

Le prophète Michée s'exprime sous la forme de petits poèmes mis bout à bout.

Celui-ci exprime la plainte de Dieu vis-à-vis d'Israël et prend la nature à témoin.

מיכה ו

א שְׁמְעוּ-נָא אֶת אֲשֶׁר-יְהוָה אָמַר
קוֹם רֵיב אֶת-הַהָרִים
וְתִשְׁמְעֵנָה הַגְּבָעוֹת קוֹלִי .

ב שְׁמְעוּ הָרִים אֶת-רֵיב יְהוָה
וְהָאֲתָנִים מוֹסְדֵי אָרֶץ
כִּי רֵיב לִיהוָה עַם-עַמּוֹ
וְעַם-יִשְׂרָאֵל יִתּוֹכַח .

ג עמי

מָה-עֲשִׂיתִי לָךְ
וּמָה הִלְאֲתִיךָ
עֲנֵה בִי .

ד כִּי הֶעֱלִיתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
וּמִבֵּית עֲבָדִים פָּדִיתִיךָ
וְאָשַׁלַח לְפָנֶיךָ
אֶת-מֹשֶׁה אֹהֶלֶן וּמַרְיָם .

ה עמי

זָכַר-נָא
מָה-יָעַץ בְּלֶק מֶלֶךְ מוֹאָב
וּמָה-עָנָה אֹתוֹ בִּלְעָם בֶּן-בְּעוֹר
מִן-הַשָּׁטִיִּם עַד-הַגְּלָגָל
לְמַעַן דַּעַת צְדָקוֹת יְהוָה .

Michée 6

1 Ecoutez donc ce que dit Adonai :
"Lève-toi, dispute avec les montagnes,
que les collines entendent ta voix!"

2 Montagnes, écoutez le litige du Seigneur,
et vous puissances, fondements de la terre!
Car l'Eternel dispute avec son peuple,
il est en discussion avec Israël:

3 "O mon peuple!
Que t'ai-je fait?
Comment te suis-je devenu à charge?
Réponds-moi.

4 Est-ce parce que je t'ai tiré du pays d'Egypte
et délivré de la maison d'esclavage?
Parce que je t'ai donné pour guides
Moïse, Aaron et Miriam?

5 O mon peuple!
Rappelle-toi seulement ce que méditait Balak, roi de Moab,
et ce que lui répondit Balaam, fils de Beor; de Chittîm à Ghilgal,
afin de faire connaître les justifications de l'Eternel!"

Source : Sefarim